

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a
'Mhac, agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd,
agus gràdh Dhè, agus
Comanachadh an Spioraid Naoimh
bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gnìomh penitential

Bràithrean (bràithrean is
peathraichean), leig dhuinn
aithnicheamaid ar peacaidhean,
agus mar sin obraich sinn fhìn gus
na dìomhaireachdan naomh a
chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-
chumhachdach Agus dhutsa, mo
bhràithrean is mo pheathraichean,
gu bheil mi air peacachadh gu
mòr, Na mo smuaintean agus nam
faclan agam, Anns na tha mi air a
dhèanamh agus anns na rudan
nach do rinn mi, Tro mo choire, Tro
mo choire, tro mo chòdachadh as
miosa; uime sin bidh mi a
'faighneachd Beannachd
Beannaichte Màiri-Virgin, a h-uile
aingeal agus na naoimh uile, agus
thusa, mo bhràithrean is mo
pheathraichean, a bhith ag ùrnaigh
air mo shon don Tighearna ar Dia.

Polish (Polski)

Wstępne obrzędy

Znak krzyża

W imieniu Ojca, Syna i Ducha
Świętego.

Amen

Powitanie

Łaska naszego Pana Jezusa
Chrystusa, i miłość Boga, i
komunia Ducha Świętego Bądź z
wami wszystkimi.

I z twoim duchem.

Akt pokutny

Bracia (bracia i siostry), uznajmy
nasze grzechy, i przygotuj się na
świętowanie świętych tajemnic.

Przyznaję Wszechmogącemu
Bogu A do ciebie, moi bracia i
siostry, że bardzo zgrzeszyłem, W
moich myślach i w moich słowach
w tym, co zrobiłem i w tym, czego
nie zrobiłem, Dzięki mojej winie,
Dzięki mojej winie, Dzięki mojej
najbardziej ciężkiej winie; Dlatego
pytam Błogosławioną Maryję Ever-
Virgin, Wszyscy aniołowie i święci,
A ty, moi bracia i siostry, modlić
się za mnie do Pana, naszego
Boga.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Biodh Dia uile-chumhachdach air
tròcair a thoirt dhuinn, maitheanas
dhuinn ar peacaidhean, agus thoir
ar beatha shìorraidh.

Amen

Kyrie

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde,
agus air àite talmhainn do dhaoine
math. Tha sinn gad mholadh,
Beannaichidh sinn thu, tha sinn
gad urramachadh, Tha sinn gad
ghlòrachadh, Bheir sinn taing dhut
airson do ghlòir mhòr, A
Thighearna Dia, rìgh nèamhaidh, O
Dhia, athair uile-chumhachdach. A
Thighearna Iosa Crìosd, cha do
ghin thu ach a-mach mac, A
Thighearna Dia, Uan Dhè, Mac an
Athar, Bheir thu air falbh
peacaidhean an t-saoghail, dèan
tròcair oirnn; Bheir thu air falbh
peacaidhean an t-saoghail, faigh
ar n-ùrnaigh; Tha thu nad shuidhe
aig deas làimh an Athar, dèan
tròcair oirnn. Oir is tusa a-mhàin is
e sin an tè naomh, Is tusa a-mhàin
an Tighearna, Is tusa a-mhàin an
fheadhainn as àirde, Iosa Crìosd,
Leis an Spiorad Naomh, Ann an
glòir Dhè an t-Athair. Amen.

Polish (Polski)

Niech Wszechmogący Bóg zlituje
się nad nami, Wybacz nam nasze
grzechy, i doprowadzaj nas do
wiecznego życia.

Amen

Kyrie

Panie, miej litość.

Panie, miej litość.

Chryste, zmiłuj się.

Chryste, zmiłuj się.

Panie, miej litość.

Panie, miej litość.

Gloria

Chwała Bogu na wysokości, a na
ziemi pokój ludziom dobrej woli.
Wielbimy Cię, błogosławimy cię,
uwielbiamy cię, uwielbiamy Cię,
dziękujemy Ci za Twoją wielką
chwałę, Panie Boże, niebiański
Królu, O Boże, wszechmogący
Ojciec. Panie Jezu Chryste
Jednorodzony Synu, Panie Boże,
Baranku Boży, Synu Ojca,
usuwasz grzechy świata, zmiłuj
się nad nami; usuwasz grzechy
świata, przyjmij naszą modlitwę;
siedzisz po prawicy Ojca, zmiłuj
się nad nami. Tylko Ty jesteś
Świętym, Ty sam jesteś Panem, Ty
sam jesteś Najwyższym, Jezus
Chrystus, z Duchem Świętym, w
chwale Boga Ojca. Amen.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Cruinnich

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Leughadh bhon ghaoist naomh a rèir N.

Glòir dhut, O Thighearna

Soisgeul an Tighearna.

Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia,
An Athair uile-chumhachdach,
dèanamh nèimh agus talamh, de
na h-uile nithean ri fhaicinn agus
do-fhaicsinneach. Tha mi a
'creidsinn ann an aon Tighearna
Iosa Crìosd, An aon rud a ghineadh
DIA, Rugadh an athair ro gach aois.
Dia bho Dhia, Solas bho sholas,
fìor Dhia bho fhìor Dhia, a
'gingadh, nach eil air a dhèanamh,
consbailial leis an athair; Troimhe
chaidh a h-uile dad a dhèanamh.
Dhuinne fir agus airson ar saoradh

Polish (Polski)

Zebrać

Daj nam się pomodlić.

Amen.

Liturgia tego słowa

Pierwsze czytanie

Słowo Pana.

Dzięki Bogu.

Psalm respondenowy

Drugie czytanie

Słowo Pana.

Dzięki Bogu.

Ewangelia

Pan z wami.

I swoim duchem.

**Czytanie ze świętej Ewangelii
według N.**

Chwała Tobie, Panie

Ewangelia Pana.

Chwała Tobie, Panie Jezu Chryste.

Zawód wiary

Wierzę w jednego Boga, Ojciec
wszechmogący, Stwórco nieba i
ziemi, wszystkich rzeczy
widzialnych i niewidzialnych.
Wierzę w jednego Pana Jezusa
Chrystusa, Jednorodzony Syn
Boży, zrodzony z Ojca przed
wszystkimi wiekami. Bóg od Boga,
Światło ze Światła, prawdziwy Bóg
od prawdziwego Boga, zrodzony,
a nie stworzony, współistotny
Ojcu; przez niego wszystko się
stało. Dla nas ludzi i dla naszego
zbawienia zstąpił z nieba, i przez

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

thàinig e a-nuas bho Nèamh, Agus leis an Spiorad Naomh a 'giùlan air an Òigh Mhoire. agus thàinig e gu bhith na dhuine. Oir ar seòl, chaidh a cheusadh fo Pontivus Pilat, dh'fhuiling e bàs agus chaidh a thiodhlacadh, Agus dh 'èirich a-rithist air an treas latha a rèir nan Sgriobtairean. Chaidh e suas gu neamh agus tha e na shuidhe aig deas làimh an Athar. Thig e a-rithist ann an Glory Gus breithneachadh a dhèanamh air na beò agus na mairbh agus cha bhi crìoch aig a rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns an Spiorad Naomh, an Tighearna, na buannachdan na beatha, a tha a 'dol air adhart bhon Athair agus am Mac, Cò leis a tha an athair agus am mac air an orac agus air am glonadh, a tha air bruidhinn tro na fàidhean. Tha mi a 'creidsinn ann an aon, Caitligeach, Caitligeach agus Abstostolic. Tha mi ag aideachadh aon bhaisteadh airson mathanas pheacaidhean agus tha mi a 'coimhead air adhart ri aiseirigh nam marbh agus beatha an t-saoghail ri thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Thighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

Liturgy of the Ex-
eòlaiche

Eucoirich

Polish (Polski)

Ducha Świętego wcielił się w Maryję Dziewicę, i stał się człowiekiem. Za nas został ukrzyżowany pod Poncjuszem Piłatem, poniósł śmierć i został pochowany, i zmartwychwstał trzeciego dnia zgodnie z Pismem. Wstąpił do nieba siedzi po prawicy Ojca. Przyjdzie ponownie w chwale osądzać żywych i umarłych” a jego królestwu nie będzie końca. Wierzę w Ducha Świętego, Pana, Ożywiciela, który pochodzi od Ojca i Syna, który z Ojcem i Synem jest uwielbiony i uwielbiony, który przemawiał przez proroków. Wierzę w jeden, święty, katolicki i apostołski Kościół. Wyznam jeden chrzest na odpuszczenie grzechów.” i nie mogę się doczekać zmartwychwstania umarłych.” i życie przyszłego świata. Amen.

Homilia

Uniwersalna modlitwa

Modlimy się do Pana.

Panie, wysłuchaj naszej modlitwy.

Liturgia Eucharystii

Ofertorium

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is peathraichean), gu bheil na h-ìobairt agam agus mise faodar gabhail ri Dia, an athair uile-chumhachdach.

Gun gabh an Tighearna an ìobairt aig do làmhan airson moladh agus glòir de ainm, Airson ar math agus math na h-Eaglaise Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun Tighearna.

Bheir sinn taing don Tighearna ar Dia.

Tha e ceart agus dìreach.

Tighearna nanomh, Caol,

Tighearna naomha. Tha nèamh agus talamh làn de do ghlòir.

Hosanna anns an ìre as àirde. Is beannaichte is esan a thig ann an ainm an Tighearna. Hosanna anns an ìre as àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna, agus a 'toirt cunntas air an aiseirigh agad gus an tig thu a-rithist. No: Nuair a bhios sinn ag ithe an aran agus an deoch ris a 'chupa seo, Tha sinn a 'gairm do bhàis, O Thighearna, gus an tig thu a-rithist. No: Sàbhail sinn,

Polish (Polski)

Niech będzie błogostawiony Bóg na wieki.

Módlcie się, bracia (bracia i siostry), że moja ofiara i twoja mogą być miłe Bogu, wszechmogący Ojciec.

Niech Pan przyjmie ofiarę z twoich rąk na chwałę i chwałę jego imienia, dla naszego dobra i dobro całego Jego świętego Kościoła.

Amen.

Modlitwa Eucharystyczna

Pan z wami.

I swoim duchem.

Podnieście serca.

Podnosimy ich do Pana.

Dziękujmy Panu Bogu naszemu.

To jest słuszne i sprawiedliwe.

Święty, Święty, Święty Pan Bóg Zastępów. Niebo i ziemia są pełne Twojej chwały. Hosanna na wysokościach. Błogostawiony, który przychodzi w imieniu Pana. Hosanna na wysokościach.

Tajemnica wiary.

Ogłaszamy śmierć Twoją, Panie, i wyznaj swoje Zmartwychwstanie! dopóki nie przyjdiesz ponownie. Lub: Kiedy jemy ten chleb i pijemy ten kielich, ogłaszamy śmierć Twoją, o Panie, dopóki nie przyjdiesz ponownie. Lub: Wybaw nas, Zbawicielu świata,

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Slànaighear an t-saoghail, Airson
le do chrois is aiseirigh Tha thu air
ar cur an-asgaidh.

Amen.

Deas-ghnàth comanachaidh

Aig àithne an t-Slànaighear agus
air a chruthachadh le teagasg
diadhaidh, tha sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e
naomh-dhà ainm; thig do
rìoghachd, thèid do dhèanamh Air
an talamh oir tha e air neamh.

Thoir dhuinn an-diugh ar aran
làitheil, agus maitheanas dhuinn
na trespass againn, Mar a bheir
sinn mathanas dhaibhsan a tha a
'dol thairis air ar n-aghaidh; agus
na stiùir thugainn a-steach don
bhuaireadh, Ach ga lìbhrigeadh
bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn
sinn ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu
grianach a 'toirt sìth anns na
làithean againn, sin, le
cuideachadh bho do thròcair, Is
dòcha gu bheil sinn an-còmhnaidh
saor bho pheacadh Agus sàbhailte
bho gach àmhghar, Mar a tha sinn
a 'feitheamh ris an dòchas
bheannaichte agus teachd ar
Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rìoghachd, Is ann leatsa
a tha an cumhachd agus a 'ghlòir
a-nis agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuir
ri na h-abstoil agad: Sealadh Bidh
mi gad fhàgail, mo shìth a bheir mi
dhut, coimhead air nach eil air ar

Polish (Polski)

przez Twój Krzyż i
Zmartwychwstanie! uwolniłeś nas.

Amen.

obrzęd komunii

Na polecenie Zbawiciela i
ukształtowani przez boską naukę,
ośmielamy się powiedzieć:

Ojcie nasz, któryś jest w niebie,
święć się imię Twoje; przyjdź
Królestwo Twoje, bądź wola Twoja
na ziemi, tak jak w niebie. Chleba
naszego powszedniego daj nam
dzisiaj, i przebacz nam nasze
winy, jak przebaczymy tym,
którzy zgrzeszyli przeciwko nam; i
nie prowadź nas na pokuszenie,
ale wybaw nas od złego.

Wybaw nas Panie, modlimy się, od
wszelkiego zła, łaskawie daj pokój
w naszych dniach, że z pomocą
Twego miłosierdzia, możemy być
zawsze wolni od grzechu i
bezpieczna od wszelkiego
nieszczęścia, gdy czekamy na
błogosławioną nadzieję, i przyjście
naszego Zbawiciela, Jezusa
Chrystusa.

Dla królestwa, moc i chwała są
twoje! teraz i na zawsze.

Panie Jezu Chryste, który
powiedział twoim Apostołom:
Pokój zostawiam ci, mój pokój
daję ci, nie patrz na nasze

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

peacaidhean, ach air creideamh an eaglaise agad, agus a 'toirt seachad a sìth agus a h-aonachd a rèir do thoil. A tha a 'fuireach agus a' riaghladh gu bràth agus gu bràth.

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut an-còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a thabhann dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a bheir air falbh peacaidhean an t-saoghail. Is beannaichte an fheadhainn a dh 'iarrar gu suipear an uan.

A Thighearna, chan eil mi airidh air gum bu chòir dhut a dhol a-steach fon mhullach agam, Ach chan eil ach am facal agus m 'anam air a shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadh deas-ghnàthan

Beannachadh

Polish (Polski)

grzechy, ale na wierze Twojego Kościoła, i łaskawie daj jej pokój i jedność zgodnie z Twoją wolą. Którzy żyją i królują na wieki wieków.

Amen.

Pokój Pański niech będzie z wami zawsze.

I swoim duchem.

Dajmy sobie znak pokoju.

Baranku Boży, gładzisz grzechy świata, zmiłuj się nad nami.
Baranku Boży, gładzisz grzechy świata, zmiłuj się nad nami.
Baranku Boży, gładzisz grzechy świata, obdarz nas pokojem.

Oto Baranek Boży, oto tego, który gładzi grzechy świata.
Błogosławieni wezwani na wieczerzę Baranka.

Panie, nie jestem godzien żebyś wszedł pod mój dach, ale tylko powiedz słowo, a moja dusza będzie uzdrowiona.

Ciało (krew) Chrystusa.

Amen.

Daj nam się pomodlić.

Amen.

Końcowe obrzędy

Błogosławieństwo

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaicheadh Diasa
Uile-chumhachdach thu, An t-
Athair, agus am Mac, agus an
Spiorad Naomh.

Amen.

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu
crìch. No: falbh agus ainmeachadh
soisgeul an Tighearna. No:
rachaibh ann an sìth, gluais an
Tighearna le do bheatha. No: Rach
ann an sìth.

Taing a bh 'ann an Dia.

Polish (Polski)

Pan z wami.

I swoim duchem.

Niech Bóg wszechmogący cię
błogosławi, Ojca i Syna i Ducha
Świętego.

Amen.

Zwolnienie

Idź dalej, Msza się kończy. Lub: Idź
i ogłaszaj Ewangelię Pana. Albo:
Idź w pokoju, wielbiąc Pana swoim
życiem. Lub: Idź w pokoju.

Dzięki Bogu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC